



Vier Länder – ein Mobilnetz

Montel heisst das neue zukunftsweisende einzigartige Qualitätsprodukt für mobile Kommunikation von VIAG EuroPlattform AG.

Montel ist das neu Qualitätsprodukt für mobile Kommunikation von VIAG EuroPlattform AG. Es ist die mobile Alternative für alle Liechtensteinerinnen und Liechtensteiner, denn sie sind viel im Ausland unterwegs. Montel hat, weltweit einmalig, die Ländergrenzen im Mobilfunk niedergerissen: In Montel-Land (Liechtenstein, Schweiz, Österreich und Deutschland) gilt für alle Gespräche immer derselbe attraktive Tarif und der Service ist stets gleich gut.

Mobil mit Montel heisst, international wie im Inland zu telefonieren: Von Hamburg bis Vaduz und von Zürich nach Wien gilt überall derselbe günstige Tarif. Für die Kundinnen und Kunden innerhalb von Montel-Land bedeutet das: Nie wieder hohe Roaming-Gebühren bezahlen, weder

für abgehende noch für ankommende Gespräche. Natürlich bietet Montel auch ausserhalb von Montel-Land die Möglichkeit, weltweit in mehr als 100 Ländern auf 5 Kontinenten zu telefonieren.

In ganz Montel-Land stehen sämtliche Zusatzdienste wie etwa die Telefonauskunft zur Verfügung. Zum Beispiel ist es heute mit einem Mobiltelefon eines liechtensteinischen Betreibers nicht möglich, im österreichischen Feldkirch die gewohnte heimische Telefonauskunft zu nutzen. Montel bietet dagegen einen einheitlichen, von überall erreichbaren umfassenden Auskunftsservice!

Montel integriert Mobilfunk und Internet. So erhalten beispielsweise Kundinnen und Kun-

den zu ihrem Montel-Abonnement kostenlos eine E-Mail-Adresse. Eingehende E-Mails werden auf Wunsch auf das Mobiltelefon weitergeleitet. Im Internet kann das Montel-Abonnement jederzeit personalisiert und Dienste aktiviert oder angepasst werden.

VIAG EuroPlattform AG plant, das zukunftsweisende Montel-Produkt schrittweise auf andere Länder auszudehnen.

In Liechtenstein beraten Hermann Quaderer Autoelektrik AG in Schaan und Nägele-Capaul AG in Triesen gerne Kundinnen und Kunden persönlich zu Montel.

Erleben Sie Montel auf der LIHGA: Halle 5 Stand 7 oder im Internet unter www.montel.li

Individuelle Software-Lösungen

Welcher Unternehmer kennt die folgende Situation? Man möchte eine Software zur Rationalisierung der Abläufe anschaffen, aber die verfügbaren Standardprodukte decken die eigenen Bedürfnisse nicht ab oder sie sind viel zu umfangreich und kompliziert.

Einen Ausweg bietet ein massgeschneidertes Programm. Damit ist es möglich, genau die Funktionen und Abläufe abzubilden, die in der eigenen Firma relevant sind.

Die Firma Creasoft AG hat in den letzten Jahren diverse Module entwickelt, die flexibel kombiniert, erweitert und angepasst werden können. Damit wird es möglich, sehr kostengünstige individuelle Lösungen

für Klein- und Mittelbetriebe zu erstellen. Beispiele von Programmen, die realisiert wurden, umfassen: Handel mit Brillengläsern, Verwaltung eines Fuhrparks, Verwaltung einer Reinigungsfirma, Handel mit Medizinalgeräten.

Die Programme beinhalten unter anderem eine Adressverwaltung, das Definieren von Leistungen und Lagerartikeln, das Erfassen von Leistungen/Rapportierung, das Erstellen von Rechnungen, den Export der Fakturierungsdaten an eine Debitorenverwaltung/FIBU.

Auf diese Weise kann es sich auch eine kleine Firma leisten, eine individuell erstellte Software zu erwerben und so auf

optimale Weise Zeit und Kosten zu sparen. Gleichzeitig kann ein solches Programm zusammen mit dem Unternehmen wachsen oder an Veränderungen angepasst werden. Durch ihr nach ISO 9001 zertifiziertes Qualitätsmanagement-System ist die Creasoft AG in der Lage, solche Individualprogramme über Jahre hinweg zu betreuen und weiterzuentwickeln.

Wählen auch Sie die Creasoft AG als kompetenten Partner für die EDV-Belange in Ihrem Betrieb. Die 13 Mitarbeiter (davon 8 Diplomingenieure) der Firma Creasoft AG sind ein Garant für professionelle Dienstleistungen.

Wasser – unser Lebensnerv

Süsswasser könnte die erste Ressource sein, die weltweit knapp wird. In nur zwanzig Jahren hat sich der Verbrauch verdoppelt.

Bei uns herrscht kaum Mangel. Das heisst aber nicht, dass man sorglos damit umgehen kann.

Der bewusste Umgang mit Trinkwasser und dessen Reinigung und Rückführung spart Geld, reduziert den Aufwand für die Reinigung und vermindert die Rückstände. Die Sonderschau an der LIHGA 2000 stellt den Abwasserzweckverband Liechtenstein vor und zeigt auf, wohin das Schmutz-

wasser fliesst, wie sauber es gereinigt wird, was mit den Rückständen geschieht und wie sauber das Wasser wieder an die Natur zurückgegeben wird.

Schauen Sie vorbei.
LIHGA 2000, Halle 2